

# النفس

الجمعة ٤ تشرين الأول ١٩٩٦ - السنة ٦٤ - العدد ١٩٥٦

الجمعة ٤ تشرين الأول ١٩٩٦ - السنة ٦٤ - العدد ١٩٥٦

Facilities incroyables

**tapirama**

THE LARGEST CARPET CENTER

Credit sur 10 mois sans intérêt

à partir de 30\$ par mois

Tapis Persan - Chinois - Européen - Moquette - Papiers peints

Ouvert les Dimanches de 10h à 18h

REMBRANDT ACRYLIC

LABORATOIRE RED MEYER

REMBRANDT

ROUGE CADM. MOYEN

EN VENTE

DANS LES PAPETERIES SPECIALISEES

Agents Généraux: BASSAM CHAMAA & CO. SARL

MANSOURIEN EL-METN - MOUNTAZAN TEL: 014011182 - 01404881

## نتنياهو يسعى الى طمأنة الفلسطينيين الى التزامه السلام

### تحرك لقمة عربية في دمشق

### تعيد التضامن في وجه اسرائيل



مسؤولون اسرائيليون يستقبلون رئيس الوزراء يئيشان موردي في مطار تل أبيب (رويترز)

نقرأ إلى حجم "العممة" التي عقدت من أجلها قمة واشنطن الرباعية الثلاثة والأربعاء وخروجها بالخارج الفلسطيني - إسرائيلي لمعاودة المفاوضات الأمنية في شأن الخليل ليس إلا، يمكن القول إن محادثات السمات الثلاثين تمت بالفعل في معالجة اصطدام عملية السلام بالعقبات المتتالية التي زرعها رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو منذ وصوله إلى السلطة في حزيران الماضي. وفي ظل هذا الواقع الذي لا ينتظر أن تنبؤه مفاوضات معبر إيريز بين إسرائيل والأراضي الفلسطينية يبدأ من بعد غد، برز كلام على تحرك عربي لعقد قمة عربية في دمشق لا تستثني أحداً حتى العراق. وفي محاولة ذلك، حاول كلا الجانبين الإسرائيلي والفلسطيني أن يتصلصلا سلفاً من مسؤولي أي فشل محتمل للمحادثات المقبلة أو انفجار الوضع العربي الذي بقي أمس على توتره في مناطق الحكم الذاتي التي تنوء اقتصادياً ومعيشياً بسبب الحصار ولو محققاً (راجع ص ١٤). فقد أكد رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو أن بلاده ملتزمة بمواصلة مسيرة السلام، متحدثاً بشي من الإيجابية عن القمة ونتائجها فيما رى للزعيم الفلسطيني ياسر عرفات فكرة في ملعب "شركلة" خلافاً إن مستحيل السلام ومن الخطوات الإسرائيلية المقبلة أما الإدارة الأميركية التي تريد التركيز على التفاوض الرأسمالية بعيداً عن التهام الشرق الأوسط وبركائه، فلم يكن مستترا تأكيداً مجدداً أن القمة نجت ومقتت

## عاصفة الاعلام تتجدد والحريري يعد بمعالجة أوضاع العاملين

### تطويق بيروت لعزل المعتصمين

### تصعيد محوره بكركي يبدأ الأحد



قوى الأمن تطوق الخليل في القصر الحكومي في المنطق "حرية" معلقة على السلاسل.



متمسكون لتحتوا أمام مديلة بترس بعداً متوا من الوصول إلى القصر الحكومي.

### تأجيل اجتماع المجموعة الاستشارية

أكد مصدر وزري بارز مساء أمس تأجيل الاجتماع المقرر للمجموعة الاستشارية لأمير لبنان المبنية من "تخلف نيسان" في واشنطن في ١٨ تشرين الأول إلى موعد يحدد وعزاً لتأجيل إلى تكليف المنسق الأميركي لعملية السلام نديم روس رعاية المحادثات الجديدة بين إسرائيل والفلسطينيين ابتداء من الأحد المقبل في ضوء قمة واشنطن الأخيرة. علماً أن روس مكلف أيضاً متابعة ملف المجموعة الاستشارية. ويشار إلى أن الرئيس رفيق الحريري كان يزمع السفر إلى واشنطن لحضور اجتماع المجموعة.

### الأحصاء الزراعي الشامل

بدأت أمس المرحلة الأولى من مشروع الإحصاء الزراعي الشامل، بعد غياب نحو ٢٥ عاماً. ما شتمها الزراعة من دون إحصاءات موثوقة. فقد أعلن وزير الزراعة شوقي الخوري في مؤتمر صحفي بدء المرحلة التي يتعاون على تنفيذها خبراء دوليون ومليونين يمولها صندوق النقد الدولي والوكالة اليابانية ومنظمة الأغذية والزراعة "الفاو". ويستغرق المشروع ثلاث سنوات.

### اعلان ميادى في تشييتشينا

وقع رئيس الوزراء الروسي فيكتور تشيرنوميردين وزعيم الانفصاليين الشيشان سليم خان يافرييف في موسكو اعلان ميادى لتسوية سلمية في تشييتشينا.

### "طالبان" تثبت دعائم سلطتها

انصرفت أمس حركة "طالبان" إلى تثبيت دعائم سلطتها وأجرت اتصالات مع قوات القائد الأوزبكي الشيعي السابق الجنرال عبدالرشيد دوستم ومع حكومات الولايات المتحدة الأميركية وباكستان.

### علاقات دبلوماسية بين يوغوسلافيا والنوسنة

في لقة قمة جمعها في رعاية الرئيس الفرنسي جاك شيراك، اتفق الرئيسان الفرنسي واليوغوسلافي ميوسلافيتش وابوسني عليا عزت يوفوفيتش على إقامة علاقات دبلوماسية بين الاتحاد اليوغوسلافي وجمهورية البوسنة والهرسك.

### زخافية العيش في ارقى المجمعات السياحية

#### عرض خاص من هوليدي بيتش

اغتم الفرصة وتخلت إحدى خمس شاليهات معروضة للبيع بأسعار وتسهيلات مغرية بالذبح

التميز من المميزات

٠٩/٨٢١٨٨٨ - ٠٩/٨٢١٨٨٨

٠٩/٨٢١٨٨٨ - ٠٩/٨٢١٨٨٨

### عبد المعين!

لم يكن خبراً فشل قمة واشنطن، الخبر كان لو نجحت! تماماً كما يريد استغلالاً مصطفى أمين. "أيس" خبراً أن يعرض للكل رجلاً، الخبر أن يعرض الرجل الكلب. كان هناك إجماع على أن القمة صيرها الفشل، فكل خبر الفشل لا يكون خبراً. لكنه على كل حال يبقى خبراً مفزعاً فهو يحمل في طياته كل الذخوف من أن تعود المنطقة إلى نقطة الصفر في مسار السلام، على رغم كل التحفظات والرجاءات والاستعدادات التي أطلقتها راعي القمة الفاشلة رئيس أميركا بيل كلينتون. ليست هذه المرة الأولى التي تتخدى فيها إسرائيل رئيس أميركا، هذا إذا لم نقل أن مجمل علاقاتها مع كل الرؤساء الأميركيين كان سلسلة من التحديات.

من حرب السويس (١٩٥٦) التي اشتركت فيها في غير أن تبلغ أميركا، إلى حرب النفاق الأخيرة (١٩٩٦)، أربعون عاماً من تلاحق الرؤساء الأميركيين المتعاقبين، للدرس تلو الدرس، فلا أحد منهم استطاع الضغط لوقف أي قرار إسرائيلي، بما في ذلك قرارات الحرب وشمل المنطقة. الرئيس إيزنهاور كان الوحيد الذي تصدى للتحدي، في حرب السويس، وأمر "إسرائيل" بالاستسحاب من الأراضي المصرية التي احتلتها، وقطاع غزة.

أما ما تبقى (قبله وبعد) فكان التحدي يمر، وتصارع أميركا إلى إسرائيل إلى الاعتذار. مزمن منظر الرئيس المرشح بيل كلينتون وهو يبلغ رفيقه محاولاً إقناعه له الوجه في مؤتمره الصحفي بعدما تصادق بنيامين نتانياهو طوال يومين برفضه التنازل - ولو قيد أنملة - عن كل ما قاله، ونفذه قبل أن يغادر الدولة العبرية إلى واشنطن. أما نحن، نحن العرب، فلهذا ان نتوقف، وفوراً، عن ترداد العقول "المولوكية" أن علينا أن نلصق على أميركا كي نضطر على إسرائيل، وننتكر دائماً المعتل المصري الشائع جداً "جندك يا عبد المعين تيننا"، عتيراً، قاروك يا عبد المعين تيننا".

وعزراً مستر عبد المعين - كلينتون، نيل خوري

## نتنياهو حاول نفس أوسلو فهدد عرفات بالانسحاب

### قمة واشنطن أوشكت أن تنهار

واشنطن - من أمال محال: كشفت مصادر دبلوماسية في واشنطن أن المفاوضات الإسرائيلية - الفلسطينية كانت توشك على الانهيار. وفي ظل هذا الواقع الذي لا ينتظر أن تنبؤه مفاوضات معبر إيريز بين إسرائيل والأراضي الفلسطينية يبدأ من بعد غد، برز كلام على تحرك عربي لعقد قمة عربية في دمشق لا تستثني أحداً حتى العراق. وفي محاولة ذلك، حاول كلا الجانبين الإسرائيلي والفلسطيني أن يتصلصلا سلفاً من مسؤولي أي فشل محتمل للمحادثات المقبلة أو انفجار الوضع العربي الذي بقي أمس على توتره في مناطق الحكم الذاتي التي تنوء اقتصادياً ومعيشياً بسبب الحصار ولو محققاً (راجع ص ١٤). فقد أكد رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو أن بلاده ملتزمة بمواصلة مسيرة السلام، متحدثاً بشي من الإيجابية عن القمة ونتائجها فيما رى للزعيم الفلسطيني ياسر عرفات فكرة في ملعب "شركلة" خلافاً إن مستحيل السلام ومن الخطوات الإسرائيلية المقبلة أما الإدارة الأميركية التي تريد التركيز على التفاوض الرأسمالية بعيداً عن التهام الشرق الأوسط وبركائه، فلم يكن مستترا تأكيداً مجدداً أن القمة نجت ومقتت

### الخليل على فوهة بركان، واطفال الانتفاضة فتيانها

### "منع التجول" ... ويهب رماة الحجارة



جندي إسرائيلي يرمي روه رماة حجر في الخليل (آب تيليغون)

القدس - من حلال يوفوفيتش، "العممة" بالنسبة إلى الخليل توارى الموت، واجهاري على شرب بولهم (الإسرائيليون) أكثر من إمانه، لن يمانا بالي لا بعد أن تنكّم. كلمات قالها عبدالرؤوف المويوي متقطعة بصوت متعرج، فهو لم يتجاوز السابعة عشرة من عمره، وبكائه عند أهل الخليل ليس الرجال. عبد قال أن جنود الاحتلال أجبروه تحت وطأة الحرب بالهراوات وهو في كضمتهم الأربعة على شرب زجاجة ملى ببولهم "هنا ما جعلني قتيلاً". واضاف، "يريدونني أن أتوقف عن رمي الحجارة وأنا سابقاً الدنيا عليهم مع اصحابي. سأريهم أن ليس الخليل الذي يؤولك حقه وتضيق منيته وليس هو الذي يخلع العمالة ويسكت".

عبدالرؤوف ليس وحده الذي يريد الانتقام فجولة واحدة في المدينة تكفي لإتباع في مراسل صحفي، مما كان جباله ان الخليل التي تقع على مرتفعات اشتهرت بالثمن والعنب، تجلس الآن على فوهة بركان قد ينفجر في أي لحظة، إلى حد أن الكثير من السكان يعتقدون أن مجرد فتح المدارس يمكن أن يطلق النار.

ولأن الحكومة الإسرائيلية تمي هذا جيداً، فربحت على المدينة منع التجول منذ بدء "مركبة القسي" الأسبوع الماضي، لكن هذا لم يمنع شباب "الليل الجديد"، أولاد الانتفاضة، من

شبو... بدك تشتري بيت؟

وفر، واقتصر ضيعتي توفر لك

...واحصل على بيت أحلامك.

بنك بيبلس شمل

مصرف من الحيلة

لربح من الخيارات، اربح أكثر من ١٠٠٪

حتى في أسوأ الظروف، اربح أكثر من ١٠٠٪

### جائزة نوبل للأدب

### لشاعرة بولونية

أول جولان نوبل ١٩٩٦، أعلنتها امس، وهي نوبل الأدب، فخارت بما بولونية هي فيسلاف شيمبورسكا، الشاعرة والناقدة والفترجة، وقلت الأكاديمية في بيتها أما شاعرة ذات أسلوب، وفي السبعينات من العمر، وسوف تقضي ما يزيد على مليون دولار. (راجع ص ١٧)

### نادي المشرف

يرحب بكم هذا الاحد وكل احد

لنتنقوا اشهى الاكلات (بوفيه مفتوح)

٠٩/٨٢١٨٨٨ - ٠٩/٨٢١٨٨٨

٠٩/٨٢١٨٨٨ - ٠٩/٨٢١٨٨٨

### domtex

### استفيدوا من الأسعار المخفضة

### قبل حلول فصل الشتاء

وسادات: (٥٠ × ٧٠ سم) ابتداءً من \$ ٥

تحت: (١٥٠ × ٢٠٠ سم) ابتداءً من \$ ١٧

تحت: (٢٠٠ × ٢٠٠ سم) ابتداءً من \$ ٢٧

بوام العمل: ٩ صباحاً - ٦ مساءً السبت: ٩ صباحاً - ١ ظهراً

العمارة - السويدي - قال دي ذوق - طرابلس

هل يريد تنصاه "الرحل" لكاستون؟

البرونيه. وبلغ دليل على ذلك ان ملك زياره تيريد ان المرابي  
سجده امامه بايديه ممدودتين على شكل حرف الـ «ج» وابل شرعه في  
الاجراء الاستثنائية الدينية الخاصة بتشكيل التاجين  
وقبول الصالحين من البرطوريين ان يصرلوا على نمرالنه  
طرس برن علي ابل الحارثين غير سلاله وابل بنديج القهقريه  
التي كانت حطام في وسطه. وفي وقت لاحق اذ انهم  
الملك الي ان تعرضت المرابي في مملكه، لكنه اذ كان عدم  
وقوعه والصلاه الماحوليه ابل خالاه خمس السبعين، و  
صغير برن ان تعرضي نتائج الاتفاقيات قد يكون في سعي  
المرابي ابلد ان توفير دليل مسجله مع وابل بنديج القهقريه  
والجديده. ولانك كثر دليل صغير برن لاجل المرابي الي  
فرض اساسا بلد لم يملط الطوبى من نتائج الاتفاقيات كما توافر  
الي اشريكيه في الملك الرئيس برن والحريري.  
وفي وقت ذلك، يشير المصطوفون ان المرابي بدله جدا  
ورافقيه بالمرابي صعيه صموله على شكل حبيبه في مجلس  
الوزراء، ان ذلك لا يعود الي حكمه، وانما الي جملته وابل  
فرضها بالمرابي السيسلي القام. لكنه عاقل دليل سيجار،  
كما فعل في وقت الاصل، ان يوزر بنديج القهقريه الموارثه التي  
المصطوفين على اشريكيه. ونظر في هذا المجال اساءه الخدي  
المتدين فوزي بنديج وشكره ابو سليمان، وابل مازي بنديج  
ان التائب بالمرابي طرس حبر الوشي القاه بالمرابي، فترد  
ا بلد ان ملقته المرابي في هذا الموضوع، ولكننا له رفضه

و هو قيد الاعتقال، ونحن قلنا في مناسبت عديدة أننا لا نضع القبض على المحتالين التجاريين، وطبقا لنوعية الحالة لا يكون هناك احتجازا لنا انما في ندم عليك الوضع العادي، واعتقد ان

وأوضح في حديث مع الصحافيين خطوات عديدة حصلت في هذا الكثير من المواطنين ومن أبناء البلد




## SENTINEL

Software Protection

Over 8 million Sentinel keys in use worldwide.

Advanced security & flexibility.

Available for PC, Macintosh, Workstation & Network.



The worldwide standard in software protection

Easy to implement & transparent to users.

Local support & quick delivery.

99.9% Reliability

**Call today for your Sentinel Developer's Kit**

**NATIONAL GROUP CONSULTANTS**

Bahco - Parianche Arida St. - Akiba Bldg. - Tel: (9611) 494317, (9613) 205423.

بعد عودته الى لبنان يعلن  
الدكتور نبيه رفيق الحازن  
عن افتتاح مركز جوييه الطبي لمعالجة العمى وطب الجنين.  
وفي هذه المناسبة يمدح زملاءه

في ١٠ / ١٠ / ١٩٩٦ الساعة السادسة الى حضور حفل كوكبي  
 سيعرض خلاله مختلف الفعاليات الحديقة المطيعة في الميادين التالية:

- ١- الأخاب بالمساعدة الطبية ( الاحصاء بالانبوب والتلقيح المجهري
- ٢- التشخيص ومعالجة الجنين ما قبل الولادة

جونيي صريا سستق فرمسي - الطابق ٧ مقابل مستشفى سيلة لبنان

📞 ولاكس: ٠٩ / ٩٣٤٨٠٠ - ٠٣ / ٢٠٠٤١٠

## Manasseh

*Christofle* *Baccarat*  
LAUQUE BERNARDAUD

exposés de 10h00 à 17h00  
(Samedi de 10h00 à 13h00)

№ 01 215152 - 201510/1- 200435

الاسماء الكاملة للمساهمين  
ف، التلفز يونات والإذاعات الى خص، لها

تتشر "النهار" اسماة المساهمين في المؤسسات التلفزيونية والأذاعية المبررخص لها رغم حرص بعضهم على التحكم على بعضها،  
 - "المؤسسة اللبنانية للإرسال" (البي بي سي)؛

شوقي إويسيمان، خسان جيل  
ملكو فرنسوا باسيل، محمود  
عبدالقادر العربي، جوزف  
اطون بي شران، بيبي افام،  
ولام وليم، شركة افام للاعمال  
والمال (بيجس افام الاول)،  
عبدالعزیز السيد رشيد الدين، السيد  
عبدالعزیز رشيد الدين، علي  
احمد (انجنيي)، الشركة الدولية  
للارسل (O.B.N) الشركة ورئيس  
شركتها النقيب محمد يعقوبي  
واعطى مساهمة الفاكس  
مطر، الفاكس الشانق، اسعد  
الجل (مكتب ابي احمد)

١- سرورين مسخين :  
مخيل فارس، فارس، نجاد، عمام  
فارس، فارس عمام فارس، فرید  
روايل، سیر حسین منصور، خارق  
جبر، رویبر دیاس، خالد جمیل، ساهی  
نشد، یکلوم مکلا، محمد ادهم،

سي أند إي كوليدج  
C.&E. COLLEGE

**مستوى شهادات**  
**(B.T.) & (T.S.)**

وندیکوم  
 (AH & MA) U.S.A.  
 انجمن  
 الشیخ، الکویت  
 شاول

جان الشدياق، سليمان ابوزيد  
 ٤- "الشبكة الوطنية للإرسال"  
 (N.B.N) افاعة وتلفزيون،  
 خليل محمد (معاون) في حركة  
 "عمل"، احمد حسين، امينة بري،  
 في الكويت وحسنه الامام

شادي بهجت، غيث، يوسف علي  
غيث، بدي علي غيث، رجا وملي،  
علي الجمال، سميرة عاصي (شقيقة)

استقلال، وکس، مجلس، الزام، نبه

لن نملك ذلك مدة طويلة. فلو  
تقدم لبنان دولة مستقلة على  
العربية وتحتل تقسيم إلى دولة  
عربية على أخرى، فذلك مستقل إلى  
دول عربية أخرى. ونحن في العالم  
نرى أنسب في حياة إلى مزيد من  
التفهم العربي. فمفكرنا حلتنا إلى  
التصان والوفاء. فما واجهنا في  
هذه التحقيقات التي بينة في الأمة  
العربية. ومن المؤكد أن الواحد  
المشتبك والتصان والمثل الواحد  
نستطيع أن نواجه هذه التحقيقات.  
وجبت له نواحه لزيارة الكويت  
فقد دعاه، ومن شأنه، بعد  
التصان هذه كونه المجلس  
واللجان العربية، لأن في تكون أول  
زلية له خرج نائب إلى أول لونه  
الكويتية. وزير اتخذي سنة التائب  
بشأنه في دور.

وتضمنها قراران، أحدهما في التفتيشات الخارجية، والآخر في التفتيشات الداخلية، والهدف من هذه القرارات هو تعزيز الشفافية في العمل الحكومي، والحد من الفساد، وتعزيز النزاهة، والحد من المخاطر المالية، والحد من المخاطر التشغيلية، والحد من المخاطر القانونية، والحد من المخاطر السمعة.

الذي يؤكد وحدة العراق ومحاربة لي الشعب.

**For - APC  
Manufacturer of UPS (**

العوارد المالية والكهربائية الجاس  
حييفة، ثم النقيب فيصل الفلود،  
فالنواب المتخين جبران طوق، علم  
قاصو، خالد ماهر، وجهاد الصمد.  
\* الرئيس شارل حلو استقبال

AMERICAN POWER CONVERSION

والتي يمكن للمهندسين الحصول عليها من خلال شبكة الموزعين. وتعتبر هذه الخدمة من الخدمات التي تقدمها الشركة للمهندسين في جميع أنحاء المملكة العربية السعودية.

برقية جويّة من الملك فهد بن عبد العزيز بمناسبة ختانه بالعيد الوطني للمملكة العربية السعودية.

السفير الايطالي كارلو كاليا الذي اوضح انه اطعم على المشروع التنموي الذي ستنفذه ايطاليا في الجنوب لتستقل مياه مشروع اللطيطي، وتبلغ كلفته 150 مليون دولار اميريكي.

يعود مسه اليوم الى بيروت بعد جولة  
افريقية شملت جنوب افريقيا واقتول  
ولدت الى الافراج عن خمسة لبنانيين  
كفت السلطات الافغانية تتعاقلم.  
✽ **الكتاب مصطفى سعد** استقبال

جميع الحقوق محفوظة. All trademarks are the property of Virgin Atlantic Airways Ltd.

**PRESS RELEASE**  
**For - APC - American Power Conversion**  
**Manufacturer of UPS ( Uninterruptible Power Supplies ) Power Protection**

# APC™

## AMERICAN POWER CONVERSION

American Power Conversion has announced an authorised channel for selling of their market leading power protection products. "This has been established," explained the Middle East's business manager, Philip Hughes, "so the selling chain and end user customers can obtain the highest service".

The first distributor to be recognised as an ACE partner in Canada is GITEK (Engineering Design and Manufacturing). Mr Hughes added, "this is the only distributor that has been recognised as offering their dealers outstanding service and I suggest that all dealers should use this channel in preference to other distributors." In addition to recognising distributors, a new Power Partner Program will be launched at GITEK for dealers. The Power Partner Program will offer dealers technical, sales, marketing and educational

assistance to assist them to offer first class service. There will also be an integrated loyalty scheme to motivate what is becoming the most important aspect of selling PCs and Servers - to get the customer protected from power problems that cause data loss. Any distributors or dealers wishing to become part of the APC Power Partner Program should visit APC's stand H7-2 at GITEK to obtain details. APC are also throwing what promises to be the best party this year at GITEK at a "secret location" - to get your invite point.

American Power Conversion (NASDAQ:APCC) is the market share leader in the design, manufacture and marketing of power protection equipment, including surge suppressors, uninterruptible power supplies (UPS), power conditioning equipment and related software for computer and computer related equipment. APC reported sales of \$ 515 Million for the year ended December 31, 1995. The company is headquartered in West Kingston, RI and its products are distributed world-wide.

All trademarks are the property of their owners.

---



• 460 Multimedia Store (corniche al nahr) 01-582000

EasySoft (ashrafieh) 01-330952	• Computers (mazraa) 01-817952
Pantin Group (basta) 01-443430	• Processor Computers (sadeq) 01-201969
COS International (badaa) 01-502848	• Natou Computers Systems (ajlun) 07-72363
Telidata (dora) 01-868337	• Expansion (elissor) 04-920315
• Computer Aided Technology (hamra) 01-340219	

For more information, contact 460 Corniche Al Nahr 01-582000

**Organized by the PCA**

Fouad Boutros Bldg. - Sursock Street - Ashrafieh  
Tel: (01) 325020 - Fax: (01) 325022

بقيادة رئيس دائرة الموقوفات الإسلامية  
شريخ سليم سوسان وغضو المجلس  
الاسلامي رئيسا للبلدية  
بعد زيارته لاجل الجرح، صرح  
رئيس ان اللقطة "يأتي بنه على  
وصية من الرئيس نبيه بر للزور  
استمرار المقامات الدينية التي  
تشهدنا ذو الفضل والاحسان. وبجنا  
في الاوضاع العامة على مستوى  
منطقة والمواقف المتشعبة التي  
هرت في واشنطن وتناهلوا. والرر  
في منه المواقف ينبغي ان يكون  
موجدة الموقوف، والصف كعربي  
الاعمال، ملاحظة لاجل القادم من  
الناس، وامامه على تطلعه

investment and private banking.

**اشراف: ملحم شاوول**

أخيرا يؤكد معلوف أن "ما ميز المجلة هو أنها لم تتخذ لعبة المنافسة بين الرشخين ولتعمد موقفا نقديا يتكلم مع سياستها هذا إلى جانب التركيز على العملية الانتخابية في حد ذاتها، كالإقتراع والناديق وغياب الكفنة ولواحق الشطب وغيرها، هذا الجانب يثير اهتمام أكثر من غيره لأنه يقدم اليوم معلومات قيمة، وخصوصا أن ذلك يتكلم مع جمهور المجلة الفرنسيون".

للإعلام المرئي والمسموع الذي استخدم الوسائل التقليدية الخاصة بهذا القطاع بل كان للإعلام الصحفي اليومي الذي دخل مجالات بالغة الأهمية لم يدخلها من قبل، وهي التحقيقات التاريخية التي من شأنها بناء "الذاكرة" السياسية المشتركة في البلاد واستطلاعات "قراء" التي لا ترمي إلى قياس آراء القراء العاديين بل إلى تأسيس رأي عام.











شارع مدام كوري - قرب ميدانية برييتول - ٨.٩٨٨٨ الأماكن عدودة



\_\_\_\_\_

## المقاومة تشن سلسلة هجمات ضد "الجنوبي" واسرائيل "تتوقع" تصعيد الاوضاع الأمنية

الفري من دون تسجيل اصابت او اضرار. وبرت قوات الجيش الاسرائيلي بغصف مصار النار. واشترت الى تعرض موقع آخر لـ "الجنوبي" في القطاع الشرقي فجرا لرميات من اسلحة رشاشة. وقالت ان الحادث لم يوقع اصابت او اضرار.

ونسبت الاذاعة الى مصادر عسكرية اسرائيلية توقعها "ان يحاول "حزب الله" تصعيد الازدواج الأمني في جنوب لبنان في أعقاب التوتر الذي ساد مناطق الحكم الذاتي (فلسطيني) الأسبوع الماضي.

إضافة، "تقيم منطقة "حزب الله" علاقات تعاون بالمنظمات التخريبية الأخرى العاملة في لبنان بما فيها المنظمات الفلسطينية المعارضة التي تحاول المشاركة في يلقوم بما افرد "حزب الله".

نند الحامي خليل بركات باسم "جيش اللجان والروابط الشعبية" بـ "تجميع سلطات الاحتلال الصهيوني على ابعاد عائلة المولود الجنوبي عبدالله محمد عبدالله من حولاً" معتبراً "انتهاكاً جديداً لأبسط الحقوق الإنسانية والحقوقية ولكل المواثيق والأعراف، واعتقده مبرحاً على المدنيين اللبنانيين الذين حرص "قائم ليسان" على حمايتهم".

وحس السلطة على "العمل لاداعة هذه العائلة الى بيتها وقرعتها وعلى توفير كل ما تحتاج اليه من مقومات الحياة الكريمة".

شدت رجال المقاومة في الساعات الأخيرة سلسلة هجمات على مواقع "جيش لبنان الجنوبي" في "الجزء الجنوبي" و"توقع" مصادر عسكرية اسرائيلية ان يلجأ "حزب الله" الى تصعيد الازدواج الأمني في الجنوب.

ونقلت مراسلة "النهار" في بنت جيل من مصدر "الجيش الجنوبي" ان مواقع الباشة تعرض في الساعة ١٠ ثلثاً لصف بالماون ورشقات رشاشة المدفعية على مصادر النار.

وكان محيط الريحان قد تعرض لباريل لاربعاء لسقوط رقع مختلف صلبا في اودية قبالة بيت السيد واصف.

ومن مراسل "النهار" في صور ان زهاء ١٠ خندق مدفعية سقطت صلبا في اودية قبالة بيت السيد واصف.

وكتب مراسل "النهار" في البنية ان المدفعية الاسرائيلية قصفت في الحادية عشرة ليل الاربعاء جبل الرفيع والطرف كفرنيت والتكنة المجورة في البنية.

وفي الخامسة صباح أمس مشط الاسرائيليون برشقات ثقيلة محيط موقفي البنية والسويحة.

### المقاومة

في بيروت، اصطلحت حركة "أمل" ان مجموعة "تصت" في الطائفة ليل الاربعاء لتتسلل اسرائيل على محور كفرنيت - على الطائفة،

## سرايا بيروت الجديدة: قصر ومكاتب وقوس نصر!



السرايا من فوق تلال على البلد

الاشغال تضيء قداماً في السرايا الكبيرة و"بفراحتها" الجديدة أخذت في الظهور تلالاً. وما هي تلال على بيروت كأنها "كفكيقول" المشرقة على واشنطن.

وتستضيف السرايا التي ستغفر بـ "كبرها" من جديد طبقة إضافية فوق طبقات أخرى تحت، وهي ستكون عاصمة لجمهورية "حكومية" في تلك البقعة.

السرايا ستستعمل مقراً لرئاسة الحكومة مع مبنى ملحق بها هو المواجه لمخلفا ليكون مكاتب لموظفيها. وثمة كلام عن قصر للإقامة سيهدى الى جانيها.

وهناك من يتحدث من ممر خاص على طريقة قوس النصر الصغير في ريوبر - سيباستوبول الباريسية، سيقام حيث محطة المحروقات الحالية في جوار السرايا.

أما "جمهورية الكومة" تلك التي ستشيد بعد حين في تلك التضاريس بين درج العلية وطلة الأميركان - سرايا ومكاتب وقوس نصر.

درج العلية لم يعد هو عينه ذلك الذي جاور كلية الفنون وحكيتهما قبل ان تعصف بنا "الظنون وحكيتهما" صر درج مجلس الأمة والاعمار.

أما طلة الأميركان، كان أحدا لا يستطيع التمكن ان كانت ستبقى طلة أولاً ولا أميركان ثانياً.

فالجغرافيا أصبحت تغير كما الزمان.

## من لور مغيزل الى وزير العدل: كتاب عدول يخالفون القانون ويرفضون شهادة النساء

رفضت الحماية لور مغيزل الرئيسية الفخرية للجمعية اللبنانية لحقوق الإنسان البرقية التالية نصها الى وزير العدل الدكتور بيمج بطرارة حول رفض بعض الكتل العدول شهادة النساء.

وتشرف بأن نعرض لعالكم ما يأتي، ما زال عدد من المواطنين يراجعون بأن بعض الكتل العدول يرفضون شهادة النساء.

وما زالنا نحن نرفع هذه الشكاوى اليكم وإلى اللجنة النيابية لحقوق الإنسان. ونذكر بالوثائق الدولية، وبالحكم المستور اللبناني وبباني التشريعات اللبنانية وبمخالف الكتل العدول الصادر بموجب القانون ٢٧٧/٢٧٧ تاريخ ٨ حزيران ١٩٩٤. ونكرر ان المادة ٢٤ من القانون المذكور تمنع الخط من الشهادة لدى الكتل العدول "تسبب" المتعاقدين حتى الدرجة الرابعة والمباين بماعة الحكم والصمم.

قد من الخطر ان يقدم بعض الكتل العدول على مخالفة هذه النصوص الصريحة، وهم ضابط عمويون مرتبطون بوزارة العدل لجهة التعيين واصول الممارسة والتفتيش والتأديب والرسوم والالتزام بالحق.

ومن المزمع ان بعد تعديل قانوني لملء عدم امانية المرأة للشهادة في السجل العقاري، سيعتد إليه منذ أكثر من عقدين، الى ان تحقق في ١٩٩٢/١١/٤، اذا بضبط عمويون يرجعون بنا القهقري ويعتدون عن تطبيق نصوص قانونية حرجية.

مالي الوزير،

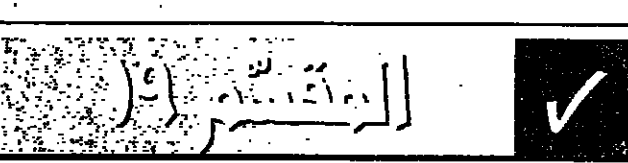
لو كنا من يسانون لسنننا، بعد نصف قرن من السعي مع السامعين لتزيرة التشريع اللبناني من كل نص مجحف بحق الانسان واسلما المرأة الانسان.

قال من تتقدم خطوة ثم تراجع خطوات؟ وما نفع النصوص القانونية ان لم تؤمن السلطة تطبيقها؟ ولم وجوبنا في ميئات دولة لحقوق الانسان اذا كنا لا نطبق ابسطها؟

لا يزال لبنان جميعا خطوات كثيرة لاجل لبنان موطننا من مواطن الانسان، وعلمنا ان نسر هذه الخطوات قبل بلوغ القرن الحادي والعشرين، فلانا بنا نصف الوقت والجدد لمواجهة قضايا تمت الى القرون الغابرة.

نحن على ثقة تامة بتجاوزكم، كما مودعونا، مع مطالبنا المعقولة ونرجو القيام بما نرتونه والتفعل بالتصميم في هذا الشأن على الكتل العدول لتتخذ بالقرارات المرمية.

ونرجو قبول فائق تقديرنا وشكرنا، المحلية لور مغيزل الرئيسية الفخرية للجمعية اللبنانية لحقوق الانسان.



**مختار غزير**

زارنا مختار غزير فرنسوا سليم بارد وقال ان من حفظ جبل لبنان يرفض ان يستقبله ليلسلفه القديم المحفوظ لامة عند جورج مليبا في محافظة الجول.

وقال ان الانتخابات النيابية جرت في المنطقة من دون ان يتاح له الحصول على لوائح الشطب عملاً بالقرارات، مما يعني ان انتخابات الجول باطله.

## الى مدير عام كهرباء لبنان

من سامر دبلوز:

"قامت مؤسسة كهرباء لبنان عام ١٩٨٢ ببناء شركة كهربائية في منطقة "قبة بصرى" عكار. وبمصر الاعتماد على تلك الشبكة خلال الاحداث المأهولة، فند سرقت الاسلاك الكهربائية، كما قامت مؤسسة كهرباء لبنان بسحب العدول الموجود بعد ستة على تركيب المصنعة، لمصلحة احدى القرى التي احترق العدول فيها، ومنذ ذلك الحين والمنطقة محرومة من الكهرباء.

استبشرونا خيراً، حين بدأت فرق الطوارئ، وبمبالح الكهرباء، وشاهديها، وبمبالح الكهرباء، في اقصي عكار، مع العلم ان هذه الشبكة لا تبعد أكثر من ٢٠٠ متر عن مركز فرق الطوارئ، حيث يتم تجميع المعدات والمواد اللازمة، وذلك بمشمل محطة الأبحاث العلمية الزراعية (مركز محطة البعثة).

راجعنا مراراً جميع المسؤولين في المؤسسة في الشمال، وفي بيروت مع حضرتكم عبر الدكتور محمد خير القاضي وعضواً خيراً، ولكن حتى الآن لم نعمل على ترميم، كما اتانا تقدمنا بطلبات تركيب الساعة، ودفعتنا الرسوم المتوعدية علينا، بناء على طلبكم، مع العلم ان الامعة موجودة وفي حالة جيدة، وهي في حاجة فاط الى الاسلاك والمواد.

بعديا بلنسا من المطالبة جئنا لناشداكم رفق غلام الكهرباء، والتكرم علينا بتمتعنا نور الله علينا وتعليكم.

من مصر في مؤسسة كهرباء لبنان طلب من الشكاى اعادة تزكيز الدوائر السابقة ليصار على اسدادها الى اجهزة المكتبى.

## اصلاح الهاتف

نورما عكاوي تقول انها تملك خط هاتف رقمه ٩٢١٩٤٢ - ٠٩، باسماها، وهو مقطوع منذ ما يقارب الشهر. ورغم المراجعات المتعددة لم يتجاوب عنوان منزلها: بناية الجديس، بيسف، الطبقة الثالثة، الكسليك.

مسؤول في اوبرو أكد انه تم اصلاح الخط، وألا تقطع من جديد، الرجاء الاتصال بـ "القسمة ١٩".

## الأعمال لم تبدأ بعد

جاننا من سكان منطقة الطريف:

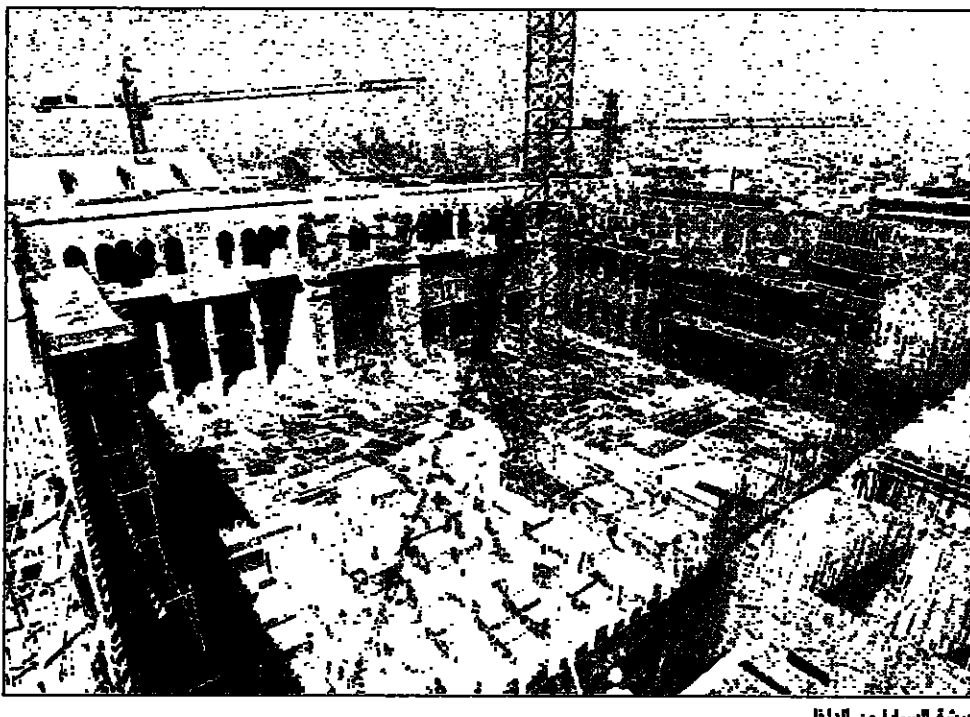
"منذ نحو الثلاثة اشهر انجزت ألعاب والاكالات الى المنطقين المذكورتين.

١- منطقة الطريف - التوتات شارع الغرابي

٢- منطقة المنطاع - شارع سبوس بناية الاتحاد الوطني.

ومنى الآن لم يوزعوا اللطيات لسفح الاشتراكات المتوعدية للحدود على خط طائف واعمال الشركات معطلة جراء عدم وجود المالكين. وراجعنا مصادر معينة ولكن بلا جدوى.

مسؤول في اوبرو قال ان التوتات وشارع سبوس تابعان لاية الصن ولم يبدأ العمل عليهما بعد.



ورشه السرايا من الداخل



عمال وبجر

## الزوج ينام عميقاً بمخدر القهوة والزوجة المصرية تنام مع عشيقها المصري

اندى سمير فهد، (٥٤ عاماً) لدى التنية العانة في جبل لبنان ان زوجته

**توضيح من زوجة موظف مختف**

جاننا من السيدة فاه سليمان زوجة السيد رافت سليمان الموظف في وزارة المال ما يأتي، "ورد في جريدته المسمى ١٩٥٨ تاريخ ١٩٩٦/١٠/٢، خبر مفاده ان الاجرة الأمنية تواصل البحث عن الموظف في وزارة المال رافت س. للتحقيق معه في موضوع اختلاس لمال عملة خلال الوظيفة.

توضيحاً للتحقيق:

(١) ان الموظف رافت س. اخفى خلال وجوده في مركز عمله في وزارة المال.

(٢) ان رافت س. لم يكن موضع ملاحقة او تفتيش يالى او قاضى قبل اختفائه وخلفه الامر ان وزارة المال باشرت الى جرد موجودات المكتب بعد اختفائه تحسباً وحفاظاً على موجودات المكتب وعلى القيدود التي هو مؤتمن عليها.

(٣) تدير الملاحظة انه، وحتى تاريخه، لم يصدر عن وزارة المال اي اجراء يفيد ان الموظف رافت س. موضع شبهة.

(٤) فور اختفائه باذرها الى اعلام الاجرة الأمنية بفة البحث والاستعلام عن ميمره، كما وجهت نداء باسمي عبر الصحف الى المسؤولين طلبة المساعدة في الكشف عن ميمره.

(٥) اني احتفظ بحقي في ملاحقة اي جهة او شخص يكون مسؤولاً عن خطفه واختفائه والتعصير به.

(٦) نذني على "النهار" نشر هذا التوضيح في المكان الذي نشر فيه الخبر علماً بقانون المطبوعات".

## اسوج تعلق قراراً بابعاد مواطنة لبنانية على وشك الوضع

نسبت "وكالة الصحافة الفرنسية" الى مصدر رسمي في استوكهولم لاسي ان اسوج علفت ابعاد لبنانية الى بلدا ككت على وشك الوضع.

وكان المكتب السويدي للمجرة قرر اواخر ايلول الماضي ابعاد ميرفت مزهر (٣٠ عاماً) بسبب اتهامه بقتلها (٢٠ عاماً) على رغم ان مسئلة في تقريره الاول الجاري، واعتبر ان هذا القرار لا يخالف احترام حقوق الانسان.

وراست ميرفت مزهر الاثنين طلباً جديداً للحصول على اذن بالاقامة وتحت تعليل قرار ابعادها في انتظار بت الاتماس الجديد. وقد وافق المكتب على طلبها.

وقالت المسؤولة عن المكتب غيلا سيرين ان مزهر تستطيع ان تد في مهو وطماينة.

وقالت هذه اللبنانية حصلت على اذن بالاقامة عام ١٩٩٢ بفعل زواجها من جمال مزهر الحاصل على اذن بالاقامة في اسوج. وفي اقصاها الى اتهامه مدة اقامتها لكنها ما لبثت ان تصالحت مع زوجها منذ ذلك الحين.

## اطلق النار على مطلقة ثم اتحر

أورد تقرير لمي ان حفيد أحمد عقيب اطلق النار في بلدة عيبه - قضاء عاليه على مطلقة ليل كمال حسن داخل منزل دوما ثم اطلق النار على نفسه وأدى الحادث الى مقتل حيد واصابة ايمان بروج بالقتل.

أصيب شربل كميل شمعون (١٣ عاماً) بطلق من بندقيته صيد كان يقامه مع رفيقه ايلي اميل نيمان (١٣ عاماً) في بلدة حيفا، فقتل.

## قاضي التحقيق يطلب الاعدام لمتهم بقتل ابنه في عين بوسوار

طلب قاضي التحقيق الاول في البنية محمد مكي عقوبة الاعدام للمدعى عليه علي حسين كركي في قرار تني اصدره أمس في جريمة قتل ولده كمال بإطلاق النار عليه من بندقيته صيد غير مرخصة يوم ١٢ ايلول الماضي في بلدة عين بوسوار في اقليم التناج.

وما جاء في القرار: "كان المدعى عليه علي حسين كركي متأملاً من المدعية صبيحة بطيكي وظلها قبل نحو ثلاثين عاماً بعدما اتب منها ثلاثة اولاد من المغفور كمال والمصطفى ياسمين وقاطمة، فاختلعت والدة اولادها الصغار وأمنت لهم المعيشة والزراعة حتى كبروا اما الولد كمال فعمل بمهنة اخرى في المدعى عليها كوتر محمد صفوان وقيوب منها اولاد، ولكنها تركته في ما بعد ولقاء للسكن مع اولادها في منطقة الضاحية الجنوبية. اما الولد كمال فعمل بالزراعة والاعمال اليدوية.

وفي التحقيق الفوري الضوحي والذبح مع المدعى عليه اعترف صراحة بقتل ولده كمال لانه امله وتركه منفرداً ولم يعد يرعاه كما امله مع امراته واخاه له النقود التي كان يحتفظ بها واحتفظ لنفسه بالتعويض الذي قبضه من مجلس الجنوب لصالحه المنزل في عين بوسوار من جراء القصف الاسرائيلي.

يضاف الى ذلك انه اخذ توقيعه لجهة تملكه الموه زورا، كما ان امراته التقيت المدعى عليها كوتر صفوان حرته على قتله وتقدمت ببلغ ستمئة الف ليرة لبنانية يوم ١٩٩٦/٩/٨ كي يقوم بذلك عندما التقيا يوم الانتخابات في الجنوب تحت شجرة الكينا على مقل بلدة جباع، وتاب على هذه الاقوال طول مراحل التحقيق.

وفي التحقيق مع المدعى عليها كوتر صفوان اصرت على انها لم تشاهد زوجها المدعى عليه منذ خمسة اعوام ولم تتلق به في بلدة جباع يوم انتخابات الجنوب في ١٩٩٦/٩/٨ وان اقواله عندما لا تمت بأي صلة الى الحقيقة كونه مجرماً لا يعرف الرحمة وما يدل على ذلك اقامته على قتل ولده كمال ظالماً وعدواً.

وفي التحقيق مع المدعى عليها وبالأخص والدة المغفور كمال وامراته اوضحا ان المدعى عليها كوتر صفوان لا علاقة لها بقتل كمال ولا يرتبها بأمرها كما ان زوجة المغفور اعلنت انها سمعت القتل يقول لاماها وامام بعلها "انا ما بني طلق كوتر حتى لاما في

## LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY BYBLOS CAMPUS

Office of Continuing Education (Extension Program) 1996 - 1997

The Office of Continuing Education Program at the Lebanese American University - Byblos, announces the offering of the following courses starting October 21, 1996.

**Entrance Examinations**

- Sophomore Entrance Examinations
- Maths
- Physics
- Chemistry
- Biology

**English**

- Beginners
- Level I
- Level II

**Arts**

- Painting
- Home Decoration
- Pottery
- Photography

**Sports**

- Tennis
- Physical Fitness

**Computer**

- Introduction to Word Processing
- Electronic Spreadsheets
- Advanced Electronic Spreadsheets
- Database Management
- Presentations
- Powerpoint
- Corell Draw
- Graphic Applications for Engineers

**Development of Secretarial Skills**

On-year certificate program

Registration begins on October 7, 1996 through October 11, 1996. For information contact the Office of Continuing Education Program.

Tel: (09) 946544/5 - (03) 751603/4

















- Soft
- Softel (software)
- Sonnenschein
- Star
- Summagraphics
- Sun microsystems
- Sybase
- Symbol
- Syquest
- TCS computers
- Tektronix color printers
- Tobias
- Tondberg data
- Toshiba notebooks
- Tripp lite
- Umax scanners
- US robotics
- V2 elettronica
- Vectron PCs
- Vidar scanners
- Viewsonic
- Vingcard
- W.D.
- Weiss
- WRQ
- Xante
- Zwickform









عليها


---

## صلاح الحركة:


استقلالية وعدم التسرع

**جديد**

**الحضانة**



استقبال الاطفال ابتداء من  
عمر سنة باشراف ممرضين  
والخصائين في تربية و التعليم  
باسعار مدروسة.

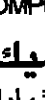


**دورات في  
الكمبيوتر**


WORD, EXCEL  
CORELDRAW  
AUTO-CAD  
COMPUTER TECHNICIAN

**سيراميك**

دورات مع شهادات  
في صنع السيراميك



**دورات في حجز  
تذاكر السفر**



الى جانب كلفة الاختصاصات  
**في المعهد التقني**  
**CAP, BP,BT,TS**

تبدأ الدروس في  
١٥ تشرين الاول ١٩٩٦  
التسجيل مستمر



**الجمعية المسيحية للشابات**  
تلفون: ٣٨٠٠٩ - ٣٨٠٠٨  
عين المرسة - بيروت

